

## PV du Conseil d'école du 10 novembre 2020

Ouverture de séance par le Président du Conseil d'Ecole à 17h05

Le Conseil d'École est présidé par le directeur du primaire Yangpu, M. Joël KELLER :

31 personnes ayant le droit de vote sur 34 sont présentes, le quorum est donc atteint.

Désignation de la secrétaire de séance : Mme Cécile MACAUX, directrice primaire Qingpu.

### Représentants de l'Administration

Proviseur : Mme Anne-Sophie GOUIX (visioconférence)

Directeurs d'école : Mme Cécile MACAUX et M. Joël KELLER

### Représentants des Personnels enseignants

Yangpu : Mmes LAPIERRE Christelle, COULEUVRE Candice, KING Jacqueline, SALZMANN Elizabeth (Professeures des écoles), Mme GU Yaping (Enseignante de chinois), M. MARINUCCI Nathan (Enseignant d'anglais), M. BARRAU Christophe (Enseignant de FLScO)

Qingpu : Mmes CHATEAUX-GLACKIN Virginie, CHEN Noëlle, ROSSINI Philomène, SERISIER Véronique (Professeures des écoles), Mme CHEN Claire (Enseignante de chinois), Mme VIDAL Maureen (Professeur de FLScO) ; M. GABORIAU Benoît (Professeur des écoles), DANIO (professeur d'anglais)

### Représentants des Parents d'élèves (présents)

Yangpu : Mmes DUCCELLIER Elise, RAFIDISON Livia, FONDELLI Hong ; M. MALLET Guillaume, LIN Xiangxi, CORRE Sébastien, LALBALTRY Julien, BOUCHET Mikaël Philippe

Qingpu : Mmes DE PRAT Stéphanie, GIERALTOWSKI-GOYON Katarzina, STEMPEL Wody ; M. HERVE Alexis, DROUIN Cyril.

Excusés : Directeur exécutif : M. David PECHOUX (membre invité)

### Ordre du jour :

- 1- Installation du Conseil  
Présentation des membres  
Rôle et règlement du Conseil d'école
- 2- Règlement intérieur
- 3- Structures scolaires Yangpu et Qingpu
- 4- Règles sanitaires
- 5- Présentation du Réseau d'aides et du soutien FLScO
- 6- Présentation de la BCD
- 7- Présentation des ASC
- 8- Présentation des projets de l'année
- 9- Questions des membres

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai

上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号

Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai

上海市杨浦区江湾城路 788 号

Tel: (86 21) 6897 6589

## I. Installation du Conseil

- *Présentation des membres (tour de table)*
- *Rôle et règlement du Conseil d'école*

### Rôle du conseil d'école

Réunion trimestrielle avant le Conseil d'établissement.

Composition :

- les directions
- les représentants des enseignants pour les deux campus
- les représentants des parents d'élèves pour les deux campus

Les invitations sont communiquées entre 10 jours à 3 jours (cas de réunion extraordinaire) avant la date du Conseil.

Il n'est pas public, les échanges ne sont pas tous rapportés et aucun cas nominatif. Les membres ont un devoir de réserve.

Le compte-rendu est rédigé par l'un des deux Directrice/teur et transmis dans les 15 jours suivant le Conseil.

### Règlement du Conseil d'école

#### ARTICLE 1

Le présent règlement est adopté afin de préciser le cadre de déroulement du Conseil d'école.

#### ARTICLE 2

Les séances ne sont pas publiques (article 15 du décret du 30 août 1985).

#### ARTICLE 3

Toute personne dont la présence paraît utile, peut être invitée par le Président du Conseil ou sur proposition d'un de ses membres.

#### ARTICLE 4

La durée maximale du Conseil est fixée à 3 heures. Si l'ordre du jour n'est pas épuisé, les membres du Conseil sont amenés à voter sur un prolongement ou un renvoi pour un nouveau Conseil, dans les 10 jours qui suivent.

#### ARTICLE 5

Les votes au sein du Conseil sont personnels. Les décisions sont adoptées par vote à main levée. Si un membre du Conseil le demande, le vote se fait à bulletin secret ; en cas d'égalité des voix, la voix du président est prépondérante.

#### ARTICLE 6

Les questions abordées dans les différents Conseils d'Ecole relèvent des attributions de ceux-ci, telles que définies dans la circulaire AEFÉ numéro 1566 du 09 juillet 2019.

En aucun cas, le Conseil n'a à évoquer des problèmes ou des situations mettant en cause élèves, parents, ou personnels dans leur personne. À ce titre, toute question ou situation sera présentée

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

de façon la plus anonyme possible. Chaque membre peut s'exprimer librement sans qu'aucun reproche ne puisse lui être adressé. Les débats seront empreints de cordialité et de respect.

#### ARTICLE 7

Un procès-verbal, qui retrace les échanges de points de vue exprimés, les avis adoptés et les délibérations, est établi à la fin de chaque séance. Le président est responsable du procès-verbal qui est transmis aux membres du conseil et adopté lors de la séance suivante.

Le procès-verbal et les documents administratifs afférents aux séances du Conseil sont communicables à l'ensemble des membres de la communauté scolaire mais aussi à toute personne qui en fait la demande. Le droit à communication ne s'applique qu'à des documents achevés et adoptés et non aux états préparatoires, partiels ou provisoires d'un document tant qu'il est en cours d'élaboration. La demande de communication doit être adressée au Président du conseil.

#### ARTICLE 8

Ce règlement interne est susceptible d'être modifié par simple décision du Conseil d'établissement.

## II. Règlement intérieur (RI)

### Mise à jour :

#### Historique :

Vote en Conseil d'école (07.11.2019) puis en Conseil d'établissement (19.11.2019) d'une modification du RI :

La phrase « Les téléphones portables doivent rester éteints dans l'enceinte de l'école pendant tout le temps scolaire. » a été remplacée par :

« Les appareils connectés (téléphones portables, montres connectées...) doivent rester éteints dans l'enceinte de l'école pendant tout le temps scolaire. »

Cependant, la mise à jour n'a pas été effectuée lors du renouvellement des carnets de correspondance (à cela, il faut rajouter la mention du vote le 24.06.2020).

#### Propositions :

-Rajout manuel sur le carnet de correspondance.

-Envoi électronique du RI remis à jour avec retour des parents valant signature.

Mme DE PRAT suggère d'utiliser les fonctions de Pronote. M. MALLET suggère de mettre une phrase à signer dans le carnet de correspondance car Pronote est peu utilisé pour ce type de fonction et cela risque de compliquer les retours.

M. KELLER soumet la proposition au vote et il est décidé, à l'unanimité, de noter la modification dans le carnet de correspondance et de demander aux parents de le signer.

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

### III. Structures scolaires Yangpu et Qingpu

#### YANGPU :

Structure globale :

Cycle	Nombre de classes	Nombre d'élèves
Cycle 1 : maternelle	4	92
Cycle 2 : CP, CE1, CE2	10	212
Cycle 3 : CM1, CM2	5	120
TOTAL	19	424

Répartition par classe :

Classe	Nombre d'élèves	Classe	Nombre d'élèves
PS	21	CE2 A	24
MS	24	CE2 B	24
MS – GS	22	CE2 C	24
GS	25	CM1 A	24
CP A	18	CM1 B	25
CP B	19	CM1 – CM2	22
CP C	18	CM2 A	25
CP D	19	CM2 B	24
CE1 A	22		
CE1 B	23		
CE1 C	21		

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

Répartition par section linguistique :

Niveau	Effectifs	Section Générale	SEA	SIA	SIC
PS	21	95 %	/	/	5%
MS	35	80 %	/	/	20 %
GS	36	61 %	/	27 %	12 %
CP	74	53 %	/	27 %	20 %
CE1	66	42 %	14 %	26 %	18 %
CE2	72	40 %	13 %	30 %	17 %
CM1	61	33 %	23 %	33 %	11 %
CM2	59	29 %	24 %	40 %	7 %

**QINGPU :**

Cycle	Nombre de classes	Nombre d'élèves
Cycle 1 : maternelle	5	111
Cycle 2 : CP, CE1, CE2	10	215
Cycle 3 : CM1, CM2	6	144
TOTAL	21	470

Répartition par classe :

Classe	Nombre d'élèves	Classe	Nombre d'élèves
PS/MSA	22	CE2A	24
PS/MSB	22	CE2B	24
PS/MSC	22	CE2C	25
GSA	23	CM1A	23
GSB	23	CM1B	23
CP A	20	CM1C	23
CP B	21	CM2A	25
CP C	21	CM2B	25
CP D	22	CM2C	25
CE1 A	21		
CE1 B	20		
CE1 C	20		

**Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

**Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

Répartition par section linguistique :

Niveau	Effectifs	Section Générale	SEA	SIA	SIC
PS	27	70 %	/	/	30%
MS	39	82 %	/	/	18 %
GS	45	69 %	/	18 %	13 %
CP	84	34,5 %	/	35,5 %	30 %
CE1	60	28 %	25 %	32 %	15 %
CE2	71	30 %	8 %	24 %	38 %
CM1	69	35 %	35 %	13 %	17 %
CM2	75	30,5 %	26,5 %	18,5 %	24 %

#### IV. Règles sanitaires

Point central : assouplissement des mesures depuis la rentrée.

Fin de la quarantaine en cas de sortie du district de Shanghai et visite dans une zone considérée comme à risque faible (avec respect du protocole de prise de température pendant les 14 jours suivant l'arrivée à Shanghai).

Port du masque moins contraignant au sein de l'école : obligation maintenue pour les arrivées et départs et dans le bus.

#### V. Présentation du Réseau d'aides et du soutien FLScO

##### **Hygiène Yangpu**

-Passages à l'infirmerie :

	Total mensuel	Elèves du primaire	%
Septembre	467	344	73 %
Octobre	498	363	73 %
Moyenne	482, 5	353, 5	73 %

-Maladie contagieuse : 0

-Poux : septembre = 1 classe et 1 ligne de bus touchées  
octobre = 3 classes et 3 lignes de bus touchées

-Déclaration d'accidents : 3

-PAI : 11, tous en élémentaire (sur 15 au total à Yangpu)

##### **Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

##### **Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

## Hygiène Qingpu

-Passages à l'infirmerie :

	Total mensuel	Elèves du primaire	%
Septembre	452	219	48 %
Octobre	562	223	40 %
Moyenne	507	221	43,5 %

-Maladie contagieuse : 2

-Poux : septembre = 5 classes et 7 lignes de bus touchées  
octobre = 7 classes et 9 lignes de bus touchées

-Déclaration d'accidents : 6

-PAI : 11 : 2 en maternelle et 9 en élémentaire (sur 29 au total à Qingpu)

Mme GIERALTOWSKI-GOYON demande qu'une communication de prévention soit envoyée aux parents concernant les poux et leur traitement. M. Keller répond favorablement à sa demande.

## RASED (Réseau d'aides spécialisées aux élèves en difficulté)

*YANGPU : enseignante spécialisée, Mme Berton, psychologue scolaire, M. Boronat (actuellement en remplacement les mardis à Yangpu dans l'attente du recrutement d'un(e) psychologue)*

Nombre	Cycle 1	Cycle 2	Cycle 3	Total
Suivis		13	8	21
Évaluations individuelles		18	6	24
Observations	2	7	1	10
Equipes éducatives		11	7	18
PAP			2	2
PPS		1	2	3

### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

*QINGPU : Enseignante spécialisée : Mme Stadler, Psychologue scolaire : M. Boronat*

Nombre	Cycle 1	Cycle 2	Cycle 3	Total
Suivis E		6	10	16
Évaluations individuelles		3		3
Observations	6	7	8	21
Equipes éducatives	3	5	9	17
PAP			3	3
PPS			2	2

Objectifs des suivis : développer chez l'élève des stratégies plus efficaces d'apprentissage par rapport à une difficulté repérée et lui faire prendre conscience de la façon dont il apprend pour devenir plus autonome face à un travail demandé en classe.

Mme DE PRAT demande si les PAP pourraient être traduits en langues anglaise et chinoise. M. KELLER répond que c'est en effet une nécessité et un travail en cours.

M. HERVE demande si les plans de scolarisation sont revus chaque année. M. KELLER explique que les PAP et PPS sont revus chaque année, pour rédaction des avenants.

### **FLSco (Français Langue de SColarisation)**

*YANGPU, enseignants BARRAU Christophe, BRESSON Marion, JENNY Audrey, LESAGE Solenn, YARD Eléonore*

Elèves	Cycle 1	Cycle 2	Cycle 3	Total
« intensifs »	9	20	6	35
« intermédiaires »	2	21	5	28
Total	11	41	11	63

#### **Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### **Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

*QINGPU : Enseignantes : Valérie LEVEN, Maureen VIDAL et Eléonore PERRIER*

Niveaux	Intensifs		Intermédiaires	
	Nb de groupes	Nb d'élèves	Nb de groupes	Nb d'élèves
GS	1	6	2	8
CP	1	5	1	5
CE1	1	4	1	2
CE2			1	5
CM1	1	2	1	7
CM2			1	3
<b>Total</b>	<b>4</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>30</b>

+ Un groupe de 6ème (4 élèves)

## VI. Présentation de la BCD

### YANGPU

#### Généralités :

- Un espace de 273 m2 consacré à la joie de lire et d'apprendre.
- Accueil de 25 élèves en suivant le protocole sanitaire.
- Mise à disposition plus de 10.000 ouvrages et revues. Chaque semaine, 1.300 documents sont consultés et empruntés.
- Accueil des récréations de 10h et 12h20 le lundi, et 10h le mardi.
- Date limite des retours : 19 juin 2021.

#### Activités :

Tout au long de l'année, les séances hebdomadaires mettent en avant les connaissances et la littérature jeunesse :

- Les Petits Bibliothécaires, experts de la bibliothèque (classification, méthodologie, outils de recherche)
- Ateliers d'écriture : lire, rédiger, imaginer, créer
- Parcours Contes : à la découverte des contes traditionnels du monde entier
- Parcours Citoyen : élections des délégués, Prix littéraire de la Citoyenneté 2021
- Correspondances : échanges de cartes postales avec les élèves de lycées français du monde entier
- Prix littéraire des Incorruptibles proposé à toutes les classes (votes en mai 2021)

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

## Projets :

Les projets qui rythment l'année scolaire :

- 30 octobre 2020 : Halloween
- 30 novembre au 4 décembre 2020 : Semaine des Lycées Français du monde
- 15 décembre 2020 : Contes de Noël
- 15 janvier 2021 : Semaine de la BD
- 1-5 février 2021 : Fêtons le Nouvel An Chinois
- 22-27 mars 2021 : Semaine de la Presse et des Médias à l'école
- 23 mars 2021 : Printemps des Poètes
- Mars 2021 : Semaine de la Francophonie
  - Exposition "Dis-moi 10 mots qui ne manquent pas d'air"
  - Fête du Court Métrage
- 20-24 avril : Lire en fête – World Book Day
- Avril : Earth Day

## **QINGPU**

### Présentation :

1. Deux espaces consacrés à la joie de lire et d'apprendre
  - Un espace Cycle 1 conçu pour les élèves de 3 à 6 ans
  - Un espace Élémentaire pour les lecteurs du CP au CM2
2. Accueil de 25 élèves en suivant le protocole sanitaire (lavage des mains, masque, distance, désinfection des surfaces et des livres)
3. Mise à disposition plus de 22 000 ouvrages et revues. Chaque semaine, 1 500 documents sont consultés et empruntés :
  - Des ressources en français, anglais et chinois
  - Regroupées par thématiques
  - Classées par genre, niveau de lecture et catégorie documentaire aux cycles 2 et 3
  - Des collections adaptées (livres audio et CD, collection "Dys", collection FLESCO, partenariat avec l'Association des Donneurs de Voix)
4. Accueil lors des récréations (club des éco-délégués et club web radio ; prêts/retours de documents ; accompagnement exposés etc... )

#### **Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### **Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

★★★ Kiosque 2020-2021:



Activités :

Tout au long de l'année, les séances hebdomadaires mettent en avant les connaissances et la littérature jeunesse

1. Les Petits Bibliothécaires, experts de la bibliothèque (Classification, méthodologie, outils de recherche)
2. Le club des éco-délégués
3. Le club web radio : nouvelle saison
4. Ateliers d'écriture : lire, rédiger, imaginer, créer
5. Parcours Citoyen : élections des délégués, Prix littéraire de la Citoyenneté 2021 (remplacé par les prix des Incorruptibles pour cette année), cours d'EMC
6. Prix littéraire des Incorruptibles proposé à toutes les classes (votes en mai 2021)

Projets :

30 octobre 2020 : Halloween  
 30 novembre 2020 : Semaine des Lycées Français du monde  
 15 décembre 2020 : Contes de Noël  
 15 janvier 2021 : Semaine de la BD  
 1-5 février 2021 : Fêtons le Nouvel An Chinois  
 22-27 mars 2021 : Semaine de la Presse et des Médias à l'école  
 23 mars 2021 : Printemps des Poètes  
 Mars 2021 : Semaine de la Francophonie  
 Mars 2021 : Fête du Court Métrage  
 20-24 avril : Lire en fête – World Book Day  
 Avril : Earth Day

**Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
 上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
 Tel: (86 21) 3976 0555

**Campus de Yangpu**

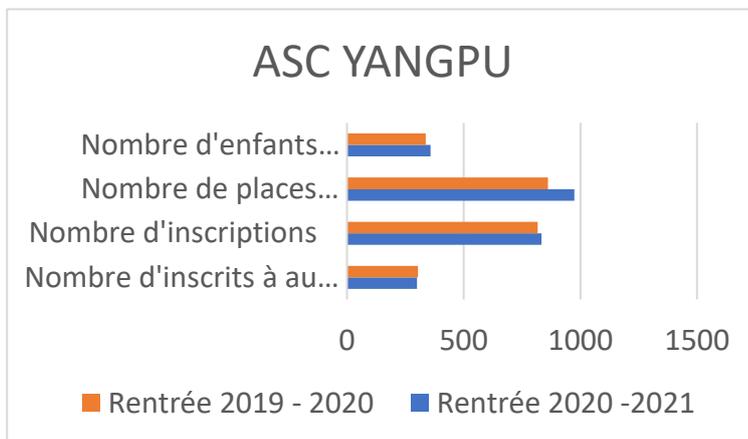
788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
 上海市杨浦区江湾城路 788 号  
 Tel: (86 21) 6897 6589

M. DROUIN demande quelle est la procédure à suivre lorsque des parents veulent faire des dons de livres. Les directeurs indiquent qu'ils demanderont aux documentalistes de communiquer le protocole aux parents.

Mme STEMPEL demande s'il y a une règle en ce qui concerne la langue des livres empruntés ? Les directeurs et enseignants répondent qu'à leur connaissance il n'y a pas de restriction sur l'emprunt de livres en langues anglaise et chinoise mais solliciteront les documentalistes pour qu'ils communiquent les règles d'emprunt aux parents.

## VII. Présentation des ASC

### YANGPU :



- 84% des élèves de la GS au CM2 participent au moins à une activité

- Le taux de remplissage moyen aux activités est de 86%

- En moyenne, un élève participe à 2,8 activités chaque semaine

- 41 activités différentes (20 « culturelles », 21 « sportives »)  
- 43 intervenants

### QINGPU



- Les jours et horaires des ASC pour les élèves des niveaux de GS aux CM2: mercredi et vendredi de 12h30 à 15h00. Pour les élèves des niveaux CM1 et CM2 en sport compétition: du mardi au vendredi de 15h00 à 17h00.

- Un choix de 24 activités culturelles et 14 activités sportives, encadrées par 52 intervenants.

- 1046 places offertes

- Un taux de remplissage de 92%

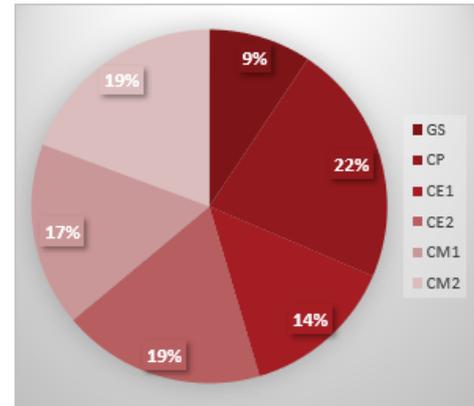
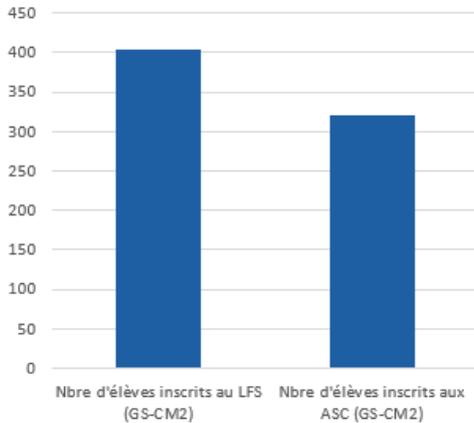
#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

## Inscriptions :



- ✓ 80% des élèves sont inscrits à au moins une activité
- ✓ En Moyenne, chaque élève participe à 3 activités

Plusieurs questions sont soulevées par les parents concernant les ASC, que les directeurs transmettront au service concerné :

-Mme GIERALTOWSKI-GOYON demande s'il serait possible d'organiser un sondage pour savoir quelles sont les activités qui ont connu le plus de demandes afin d'envisager d'augmenter leur capacité d'accueil.

-Mme DE PRAT demande de quel pôle (administratif ou pédagogique) dépendent les ASC ? Les directeurs précisent qu'il s'agit du pôle administratif.

-Mme RAFIDISON demande comment savoir quelles places restent disponibles après la clôture des inscriptions. Mme MACAUX répond que les parents peuvent contacter les responsables ASC en envoyant un message à leur boîte mail ou en les appelant directement. Mme DE PRAT indique que souvent les demandes faites aux ASC ne font pas l'objet de réponse (notamment les demandes suggérant des fonctionnements alternatifs).

## VIII. Présentation des projets de l'année

### YANGPU

- 26 au 30 octobre 2020 : Halloween (Spirit Days)
- 30 novembre – 5 décembre 2020 : Semaine des Lycées Français du monde
- 15 décembre 2020 : Contes de Noël
- 18 décembre 2020 : Fête de Noël
- 15 janvier 2021 : Semaine de la BD

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

- 3 février 2021 : Nouvel An Chinois
- 13 au 29 mars 2021 : Printemps des Poètes
- 13 au 21 mars 2021 : Semaine de la Francophonie
- 22 au 27 mars 2021 : Semaine de la Presse et des Médias à l'école
- 20-24 avril 2021 : Lire en fête
- 22 avril 2021 : Journée de la Terre (*Earth Day*)
- 17 au 21 mai 2021 : Semaine des Langues

## QINGPU

### MATERNELLE :

- Chaque mois : journée couleur en PS-MS (langage et productions plastiques) (**Septembre**, **Octobre**, **Novembre**, **Décembre**, **Janvier**, **Février**, **Mars**, **Avril**, **Mai**, **Juin**).
- Octobre : Matinée ateliers d'Halloween.
- Décembre : Matinée lutins de Noël.
- Février : Carnaval : défilé et flash mob ; Nouvel An chinois.
- 15 Avril : Earth day (GS)
- Avril/mai : Maternathlon.
- Fin mai : Spectacle de danse de création.
- Juin : « Expo idéale » à la manière de l'artiste Hervé Tullet sur le thème de la ville.

### ELEMENTAIRE :

- **Octobre** : Tournoi de football des CM1 ; Halloween (cuisine, recette de slime, arts plastiques et spooky stories, escape game CM2...)
- **Novembre** : Lancement du Club Coup de Pouce CP ; Début du Rallye Mathématiques CM2 de l'INSPE Toulouse
- **30 Novembre au 4 Décembre** : Semaine des Lycées Français du Monde :
  - Chants communs sur le thème de la citoyenneté et de l'égalité, enregistrés au théâtre
  - Hour of Code à toutes les heures de SIA et célébration finale au théâtre le 4 décembre
- **Décembre** : Chorale de Noël
- **Février** : Nouvel an chinois ; Carnaval ; Rencontre sportive avec l'école allemande (à finaliser)
- **Mars** : Cross du CE2 au CM2 ; Finales des Rallyes Koala et Kangourou (Cycles 2 et 3) et Maths pour les cycles 3 ; Printemps des poètes
- **Avril** : Earth day le 15 de la GS au CM2 ; Fin avril : Organisation par les CM des Maternathlon (PS-MS-GS) et Rencontres athlétiques (CP)
- **Mai / juin** : finale de « ma calculette c'est ma tête » du CP au CM2
- **Juin** : spectacle de fin d'année

#### Campus de Qingpu

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### Campus de Yangpu

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

## IX. Questions des membres

**1/ Qui est responsable des présents dans l'école en dehors de leur temps de classe et quelle est sur chaque campus l'organisation de la surveillance ? (Arrivée le matin, récréations, temps du midi, attente des bus, FLESCO, ASC ?)**

**Qu'en est-il par rapport aux temps communs avec le collège et le lycée ?**

### **Réponse 1 :**

- En dehors du temps scolaire, les élèves sont :

-sous la supervision de la Vie Scolaire Primaire le matin de 7h30 à 7h50. A Qingpu, à 7h50, les enseignants viennent renforcer la Vie Scolaire pour la surveillance des cours (par roulement, un tableau est établi, 2 personnels par cour). A Yangpu les enseignants rentrent en classe avec leurs élèves dès 7h50.

-sous la supervision de la Vie Scolaire Primaire et des enseignants (par roulements, 2 dans chaque cour à Qingpu) lors des récréations

-sous la supervision de la Vie Scolaire Primaire et des parents volontaires cantine sur le temps méridien + celle des ASEM en maternelle (à Qingpu, 3 personnels de Vie Scolaire + 6 ASEM + 13 parents volontaires chaque midi à Qingpu)

-sous la responsabilité des intervenants ASC lors des activités des mercredis et vendredis.

- Les collégiens et lycéens n'ont pas les mêmes horaires de repas et ils sont rarement en même temps que les écoliers lors des pauses. De plus, lors de l'arrivée du matin, les collégiens et lycéens entrent directement en classe. Cela arrive néanmoins qu'ils se croisent, lors des déplacements notamment.

Mme GIERALTOWSKI-GOYON demande s'il existe des règles indiquant les taux d'encadrement dans l'éducation nationale. Mme MACAUX explique qu'il n'y a pas de taux d'encadrement officiel et qu'en France ces normes dépendent des mairies pour les temps périscolaires, avec, en général, un taux d'encadrement d'environ 40 enfants par adulte mais pouvant aller bien au-delà selon les lieux et les activités à surveiller.

Mme GIERALTOWSKI-GOYON demande s'il serait possible d'avoir un document plus précis, montrant les lieux de l'école et les taux d'encadrement afin que les parents puissent être entièrement informés. Mme MACAUX indique que le document sera produit par les Vies Scolaires Primaires.

Mme GIERALTOWSKI-GOYON demande si les parents volontaires à la cantine ont le droit de donner des punitions aux élèves. M. KELLER répond que s'il y a un danger immédiat pour l'enfant ou un de ses camarades les parents peuvent arrêter l'élève mais que si une sanction doit être posée, elle doit l'être par la Vie Scolaire ou le Directeur / la Directrice.

Mme GOYON et Mme DE PRAT demandent qui est responsable sur les temps « intermédiaires » : entre deux ASC et après les ASC. Les directeurs indiquent que ce sont les intervenants et les responsables ASC puis les Vies Scolaires au départ des bus.

### **Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

### **Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

M. MALLET demande s'il serait possible d'avoir des statistiques sur le nombre d'enfants qui se rendent à la Vie Scolaire suite à des incidents. Mme MACAUX répond qu'il est compliqué de savoir quels seraient les incidents à documenter et M. KELLER rappelle que la Vie Scolaire intervient dans des endroits très divers de l'école et qu'il serait complexe de noter chacune de leur intervention. Mme MACAUX précise que chaque cas sérieux de manquement au règlement intérieur fait l'objet d'un rapport aux parents.

***2/ Serait-il possible d'avoir un retour individuel des ASC aux familles sur les activités de leurs enfants. (Programme, évolution/progrès de l'enfant, attitude, ...). Il n'y a pour l'instant aucun retour des activités.***

***Nous souhaiterions qu'une commission ASC soit mise en place.***

### **Réponse 2 :**

- L'équipe des ASC envoie aux parents un à deux articles avec des photos sur chaque activité sportive et culturelle par semestre. Nous répondons également à toutes les demandes spécifiques concernant le contenu des activités, le programme etc... mais nous ne pouvons pas faire un retour personnalisé par enfant sur chaque activité.
- Concernant la commission ASC il existe une commission Opération à laquelle peuvent être remontées les questions concernant les ASC.

Les parents sont étonnés par l'existence de la Commission Opération dont ils n'avaient pas entendu parler et qui ne figurait pas dans la liste des commissions pour lesquelles il leur a été demandé de désigner des membres.

M. KELLER indique qu'un membre des ASC sera invité au prochain Conseil d'Ecole. Il indique également que les tarifs proposés par le LFS ne sont pas ceux des organismes spécialisés dans les activités sportives ou culturelles et que le même niveau de prestation ne peut donc pas en être attendu.

Mme DE PRAT précise que la demande d'information des parents porte surtout sur les contenus précis des activités.

Mme GIERALTOWSKI-GOYON s'étonne qu'aucun membre de la Direction Exécutive ne soit présente.

Mme MACAUX indique que le Conseil d'Ecole est une instance pédagogique mais que les directeurs feront remonter les demandes des parents aux services concernés.

***3/ Pourrait-il y avoir une homogénéisation des supports pour les devoirs à la maison de nos enfants ? Et ne garder que 2 supports : le cahier de texte/agenda et Pronote (section cahier de texte, travail à faire). Pour les devoirs de français, comme pour les devoirs de langue.***

#### **Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### **Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

### **Réponse 3 :**

- C'est le cas : les enseignants font noter les devoirs aux élèves dans leur cahier de texte / agenda et les notent également sur Pronote afin que les parents et les élèves puissent vérifier.

Mme DE PRAT indique qu'il y a souvent différents outils utilisés par les enseignants et que cette multiplicité nuit à la clarté de l'information. Pour Seesaw, elle indique que les comptes parents et enfants ne sont pas les mêmes et qu'ils n'ont pas accès aux mêmes fonctionnalités sur les deux. M. DANIO précise que l'application Seesaw a mis en fonction de nouvelles fonctionnalités pendant les vacances mais que peu d'enseignants les utilisent à sa connaissance.

Mme RAFIDISON fait remarquer qu'il y a souvent des différences entre les devoirs notés sur les différents supports (cahier de texte, Pronote, Seesaw).

Les parents demandent une clarification des outils et des indications sur les outils utilisés par les élèves, qui sont parfois très nombreux. Mme STEMPER propose qu'un « Welcome pack » pour les nouveaux arrivants soit envoyé en début d'année.

Les deux directeurs indiquent que Pronote est l'outil de référence, sur lequel il est demandé aux enseignants de noter les devoirs et de mettre les éventuels liens nécessaires vers les autres supports. Un rappel sera fait aux enseignants sur ce point.

M. CORRE demande s'il existe des formations Seesaw pour les enseignants. M. DANIO répond que oui (il en a animé lui-même l'an dernier et c'est également prévu cette année) mais il précise que Seesaw n'est qu'un outil, que les enseignants ont le choix d'utiliser ou non. Mme MACAUX rappelle que la mission principale des enseignants est d'enseigner et que même si Seesaw est un formidable outil de communication, il doit rester avant tout un outil pédagogique.

### **4/ Il y a régulièrement un souci de disponibilité téléphonique sur les deux campus à partir de 15h. Quelqu'un est-il responsable de la permanence ? Quels sont les horaires ?**

### **Réponse 4 :**

- A Qingpu, la réceptionniste est là jusqu'à 17h, tout comme la plupart des personnels administratifs. Les numéros de téléphone ont été vérifiés et mis à jour sur le nouveau site de l'établissement. Il en est de même à Yangpu.

Les parents suggèrent qu'un compte professionnel wechat soit mis à disposition des parents pour pouvoir joindre des personnes au lycée. Les directeurs soulignent que le Lycée n'utilise pas les réseaux sociaux pour ce type de communication.

#### **Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

#### **Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589

Autres remarques des parents élus :

Mme RAFIDISON indique que certains parents d'élèves de Yangpu ont fait remonter que des enfants ont été badgés à 15h02 dans le bus alors que les cours finissent à 15h10.

M. KELLER répond que c'est forcément une erreur de système car aucun enfant ne sort avant 15h10.

Mme GIERALTOWSKI-GOYON fait remonter que les parents ont reçu un feedback du sondage réalisé sur l'enseignement à distance mais pas sur les difficultés précises remontées par eux. Elle demande également si les enseignants ont eu des consignes sur l'utilisation des outils numériques en cas de nouvel enseignement à distance.

M. KELLER et Mme MACAUX répondent qu'un plan de continuité a été réalisé pour chaque service du lycée et que les directeurs et les enseignants ont également mis en place un plan d'action en cas de nouvelle fermeture administrative.

La séance est levée par le Président du Conseil à 19h27.

**Campus de Qingpu**

350 Gaoguang Road, Qingpu District, Shanghai  
上海市青浦区徐泾镇高光路 350 号  
Tel: (86 21) 3976 0555

**Campus de Yangpu**

788 Jiang Wan Cheng Road, Yangpu District, Shanghai  
上海市杨浦区江湾城路 788 号  
Tel: (86 21) 6897 6589